

---



---

# GACETA DE LA REGENCIA

DE ESPAÑA E INDIAS

DEL SABADO 26 DE OCTUBRE DE 1811.

---

## GRAN-BRETAÑA.

*Londres 18 de setiembre.* La gaceta de Londres del sábado 7 de este mes contiene cinco cartas escritas en inglés y dirigidas al conde de Lila (Luis XVIII) en las cuales se le hace la amenaza de apoderarse de su persona, ponerle en un batel y entregarle á Bonaparte, que ha ofrecido, dicen, título y estado de *duque* al que se lo entregue. Se sospecha que estan escritas por prisioneros franceses. La gaceta ofrece 200 libras esterlinas (cerca de 20000 rs.) de premio al que descubra su autor.

Las cartas llegadas por la mala de Heligoland el 9 del corriente refieren que continúa la marcha de tropas francesas hácia Polonia: por Saxonia han pasado muchos conductores de acémilas y equipages para la formacion de un campamento considerable.

La fragata de S. M. la Pomona dió la vela el 18 de julio de Malta para Constantinopla, donde recibirá á su bordo al embaxador que la Puerta Otomana envia á nuestra corte.

Escriben de Francia que Bonaparte ha enviado á Amberes 1000 prisioneros españoles á trabajar en los astilleros, pagándoles 3 sueldos diarios (5 cuartos). Hablan de los preparativos que se hacen en todas las ciudades por donde ha de pasar Bonaparte en el viage que se supone está para hacer en compañía de su muger á las costas del Océano, y despues á Amberes, donde se trabaja con actividad extraordinaria, y para aferrar con brevedad los navios, parece que se ha embargado todo el cobre de los caldereros de aquella ciudad y sus contornos. — Se dice que Bonaparte tiene intencion de hacer salir su escuadra del Escalda. En todo caso se han reforzado nuestros cruceros, y á vista de Flesinga tenemos una escuadra de 17 navios, que al primer avise se aumentarán con otros 7, y se hallará en estado de escarmentar á los franceses, si se atreven á salir al mar.

*Lisboa 16 de octubre.* D. Juan del Castillo y Carroz, ministro de España en Lisboa, ha sido nombrado por el Consejo de Regencia de España é Indias para residir con el mismo carácter cerca de S. A. R. el príncipe regente de Portugal en la corte de Río-Janeiro, y á consecuencia se despidió del gobierno de estos reynos el 20 del pasado, quedando en su lugar en esta capital en calidad de encargado de negocios D. Manuel Gonzalez Salmon.

Se ha mandado abrir la universidad de Coimbra en el tiempo determinado por los estatutos, lo que ha comunicado al público su vice-rector.

*Oficio de lord Wellington á D. Miguel Pereyra Forjaz desde su cuartel general de Quadrazas á 27 de setiembre de 1811.*

“*Lmo. y Excmo. Sr.:* El enemigo principió su marcha para Ciudad Rodrigo con los convoyes de víveres, partiendo el 21 del corriente de la sierra de Bejar y Salamanca. Al dia siguiente reunió el ejército aliado en posiciones, de las cuales me fuese fácil avanzar ó retirarme, segun me conviniese, pudiendo ver cuánto pasaba, y observar la fuerza del ejército enemigo.

La tercera division y la parte de la brigada de caballería del general Alten, que no estaba destacada, ocupaba la línea de las alturas situadas en la margen izquierda del Agueda y tenía su vanguardia en la altura de Pastores, una legua de Ciudad Rodrigo, al mando del coronel Williams del regimiento núm. 60. La cuarta division se hallaba en Fuente Guinaldo, donde reforcé una posicion con algunas obras de campaña: la division ligera se hallaba en la derecha del Agueda apoyando su ala derecha en las montañas que separan á Castilla de Extremadura. El teniente general Graham mandaba las tropas de la izquierda del ejército, situadas en la parte inferior del rio Azava: la sexta division y la brigada de caballería mandada por el mayor general Anson ocupaba á Eneja, Campio, Mafielva &c. — El mariscal de campo D. Carlos España observaba la parte inferior del Agueda con la caballería é infantería de D. Julian Sanchez. — El teniente general Sir Stapleton Cotton, con las brigadas de caballería del mando de los generales Slade y De Grey, ocupaba la parte superior del Azava, que formaba el centro y el espacio que mediaba entre la derecha é izquierda del ejército, teniendo la brigada del general Pack en Campillo. La quinta division observaba el puente de Perales, á retaguardia de la derecha del ejército, en razon de haber quedado y reunido el general frances Rey un cuerpo de tropas en la Extremadura alta, el cual se componia de su misma division del ejército nombrado de Portugal, y de una division de él del centro: finalmente, la séptima division formaba la reserva ocupando á Alamedilla.

El enemigo principió á dexarse ver el dia 23 en la llanura de Ciudad-Rodrigo, de la que no tardó en retirarse; pero la mañana siguiente se presentó con fuerzas considerables entrando en dicha llanura.

nura por los caminos de Santi-Spiritus y Tenebron, y ántes de la tarde habia reunido en ella toda su caballería, que constaba de unos 6000 hombres, y 4 divisiones de infantería, siendo una de estas de la guardia imperial: el resto del ejército quedó acampado en el Guadapero, próximo á la otra parte de las alturas que circundan la planicie de Ciudad-Rodrigo. — En la mañana del 25 el enemigo hizo un reconocimiento hácia la parte inferior del Azava con 14 escuadrones de caballería de la guardia imperial, y obligó á nuestros puestos avanzados á pasar á la derecha de aquel rio; pero habiéndolo atravesado los lanceros de Berg, fueron cargados por 2 escuadrones del regimiento 16 y por uno del 14, todos de dragones ligeros, que los obligaron á repasarlo. Trataron de rehacerse y volver nuevamente; pero una descarga que les hizo el regimiento de infantería ligera núm. 61, que habia apostado de antemano en un bosque sobre su flanco el teniente general Graham, les impidió que se reuniesen, dando lugar al mayor general Anson para pasar el Azava y perseguirlos; despues de lo cual volvió á ocupar su anterior posicion. — El teniente general Graham quedó muy satisfecho de la conducta de la brigada del general Anson, y este general hace mencion particular del teniente coronel Harvey y del capitán Broderton del regimiento 14, é igualmente del capitán Hay y del mayor Cocks del regimiento 16 de dragones ligeros.

Pero la principal atencion del enemigo en este dia se dirigia á la posicion que ocupaba la tercera division en las alturas entre Fuente-Guinaldo y Pastores. Cerca de las 8 de la mañana paso en movimiento una columna de unos 30 á 40 escuadrones de caballería, 14 batallones de infantería, y 12 piezas de artillería procedentes de Ciudad-Rodrigo. Su direccion era tal, que dexaba en duda si intentarían subir á las alturas por Encina y el Bodon, ó por el camino real que va á Guinaldo; y por consiguiente me hallaba perplexo sobre cuál de dichos puentes seria el de su ataque, hasta que lo verificaron por el último. Luego que vi la direccion en que marchaban, reforcé el segundo batallion del regimiento núm. 5 que ocupaba la altura por donde sigue el camino á Guinaldo, con los regimientos 77 y 21 portugueses, al cargo del mayor Colville, y la brigada de caballería á las órdenes del mayor general Alten (reducida entonces á 3 escuadrones, por estar los demas destacados) que vinieron del Bodon: igualmente mandé venir una brigada de la cuarta division que se hallaba en Guinaldo, y despues ordené que viniese tambien del Bodon el resto de la tercera division, á excepcion de las tropas que se hallaban en Pastores por estar muy distantes. — Entre tanto las tropas que cubrian este puesto, á pesar de su corto número, lo defendieron contra los repetidos ataques de la caballería y artillería enemiga. Un regimiento de dragones franceses consiguió apoderarse de 2 piezas de artillería apostadas en una altura sobre la derecha de nuestras tropas; pero las recobró inmediatamente el segundo batallion del quinto regimiento mandado por el mayor Ridge, cargándolos á la bayoneta. — Mientras sucedia esto en el flanco, el centro

fué atacado por otro regimiento de dragones enemigos que fué rechazado por el regimiento núm. 77, al mismo tiempo que los 3 escuadrones de la brigada del mayor general Alten cargaron diferentes veces á varios cuerpos enemigos que subieron á la altura de la izquierda, en que estaban los 2 expresados regimientos de infantería británica: el regimiento portugués núm. 21 se hallaba colocado en la retaguardia del flanco derecho de los 2 regimientos dichos. — Por último, observando yo que la division de infantería enemiga que habia salido de Ciudad-Rodrigo con la caballería, marchaba para el ataque del camino de Fuente-Guinaldo, y conociendo que llegaría ántes que las tropas que habia yo mandado venir de Guinaldo y del Boden, ordené la retirada de este puesto, y que todas las tropas se dirigiesen á Fuente-Guinaldo. El segundo batallon del quinto regimiento y el 77 formaban un cuadro, y el regimiento portugués número 21 formaba otro, protegidos ambos por el pequeño cuerpo de caballería del mando del mayor general Alten y por la artillería portuguesa. — La caballería enemiga que vió que estos cuadros se pusieron en movimiento, inmediatamente se arrojó sobre la nuestra, que tuvo que retirarse baxo la proteccion del regimiento portugués: al mismo tiempo cargó el enemigo tres de los frentes del cuadro que formaban los regimientos 5 y 77, los cuales haciendo alto rechazaron el ataque con firmeza y bizarría. Despues continuamos nuestra retirada, y nos unimos al resto de la tercera division, que marchaba tambien formada en cuadros para Guinaldo, y en esta forma siguieron todos su retirada en el mejor orden posible, no atreviéndose el enemigo á cargarles, y contentándose con seguir sus movimientos y hacerles fuego con su artillería. — El teniente coronel Williams con su infantería ligera, y el teniente coronel French del regimiento 74, se retiraron de Pastores atravesando el Agueda, marcharon por Robleda, donde hicieron algunos prisioneros, y volviendo á repasar aquel rio, se incorporaron por la tarde en Guinaldo. — En la tarde del dia 25 aposté en Fuente-Guinaldo las divisiones tercera y cuarta, la brigada de infantería del general Pack, y las brigadas de caballería de los generales Alten, De Greys y Slade, ordenando al mayor general Crauford que se retirase con la division ligera atravesando el Agueda, y que la séptima division se formase en el lugar de Albergaria: previne al teniente general Graham que reuniese las tropas de su mando en Navabel, y que dexase puestos de observacion sobre el rio Azava. Tomadas estas providencias, quedó el ejército formado en escalones, siendo su centro la posicion de Guinaldo, su derecha el puerto de Perales, y su izquierda Navabel. — El mariscal de campo D. Carlos España estaba apostado á la izquierda del Cos, y D. Julian Sanchez, con su caballería, fué destacado á la retaguardia del enemigo. — En la misma tarde del 25 el enemigo hizo venir de Ciudad-Rodrigo otra division de infantería: durante la noche y el dia 26 reunió todo su ejército en frente de nuestra posicion de Guinaldo. No teniendo por conveniente esperar el ataque del enemigo en aquella posicion, hice un movimiento retrogra-

do de tres leguas, y el día 27 formé el ejército en la forma siguiente: la quinta division sobre la derecha en Aldea Vieja; la cuarta de línea, la division ligera de infantería y la caballería del general Alten en el convento de Sacaparte, enfrente de Alfayates; el cuerpo que mandaba el teniente general Graham formaba la izquierda en Bismula, teniendo su vanguardia al otro lado del río que pasa al pie de Villar-Mayor; y la caballería del teniente general Sir Stapleton Cotton en las inmediaciones de Alfayates sobre la izquierda de la cuarta division, teniendo á su izquierda las brigadas de los generales Pack y Macmahon situadas en Nebulosa. — Los piquetes de la caballería estaban enfrente de Aldea de la Puente y al lado de allá del río de Villar-Mayor, y los de la brigada del general Alten se hallaban colocados tambien en el mismo lado de dicho río en direccion á Forcalhos.

La intencion del enemigo era doblar la izquierda de la posicion de Gainaldo, haciendo marchar por el valle de la parte superior del Azava una columna, que debia subir á las alturas de la retaguardia de la posicion por Castillejos; de esta columna destacaron una division de infantería y 14 escuadrones de caballería, que siguieron nuestra retirada por el camino de Albergaria, y un cuerpo de igual fuerza nos siguió por el de Forcalhos. La primera columna atacó los piquetes de caballería situados en Aldea de la Puente, obligándolos á retroceder, y siguiéndoles hasta cerca de Alfayates. A este tiempo mandé que el general Packenham los atacase con la brigada de su mando, perteneciente á la cuarta division, y que el teniente general Cole con el resto de la misma division y la caballería de Sir Stapleton Cotton lo sostuviese; con efecto, el enemigo tuvo que retirarse á traves de Aldea de la Puente con direccion á Albergaria, ocupando nuevamente los piquetes de caballería sus anteriores puestos. — Habiendo sido el enemigo reforzado con las tropas que marchaban hácia Forcalhos, volvió á avanzar cerca de ponerse el sol, obligando nuevamente á los piquetes de caballería á retirarse de Aldea de la Puente, de cuyo lugar se apoderó. El teniente general Cole lo atacó de nuevo con parte de la brigada del general Packenham, y lo desalojó del lugar; pero como era ya de noche, y dicho general ignoraba lo que pasaba en sus flancos, no sabiendo el número del enemigo, y al mismo tiempo teniendo presente que el ejército tenia orden de retroceder mas, abandonó el lugar, donde entró otra vez el enemigo y se mantuvo toda la noche. — El día 28 formé el ejército en las alturas del lado de acá de Sento, quedando á su derecha la sierra de las Mesas, y á su izquierda Rendo (pueblo cerca del Coa): esta posicion está como una legua de distancia de la que ocupó el 27. — El enemigo se retiró tambien de Aldea de la Puente, dexando su vanguardia en Albergaria, y segun parece, trata de retirarse de aquella parte. Hemos tenido ya algunos días malos, y es de creer que los tengamos peores en el equinoccio, por lo qual me propongo acantonar las tropas. — No puedo concluir la relacion de los acontecimientos ocurridos en la

semana pasada, sin manifestar á V. E. la admiracion que me ha causado la conducta de las tropas que sostuvieron la accion del dia 25. La del segundo batallon del quinto regimiento, en particular, ofrece un memorable exemplo de lo que puede hacer la tropa con la firmeza, disciplina y confianza en sus oficiales en los casos mas arriesgados. Igualmente loable fué la del regimiento 77, mandado por el teniente coronel Bromhead: jamas he visto ataque más denodado que el que hizo contra él toda la caballeria enemiga, la cual tenia la ventaja de estar protegida y auxiliada por una artilleria superior, y sin embargo estos dos batallones la rechazaron. No debo olvidar la buena conducta de las tropas portuguesas del regimiento número 21, manifestada en la misma ocasion, al mando del coronel Bacellar, ni tampoco la de la artilleria del mayor Arentschil. La infanteria portuguesa no fué atacada; pero sí amenazada muchas veces, y siempre mostró la mayor firmeza y disciplina, tanto en la forma en que se preparaba para recibir al enemigo, como en los movimientos retrogrades, hechos por espacio de cerca de dos leguas de llanura, delante de una caballeria y artilleria superiores. — Los artilleros portugueses que sirvieron las piezas que por un momento estuvieron en poder del enemigo, prefirieron dexarse acuchillar á abandonarlas. La conducta del mayor general C. Colville, que en esta ocasion mandaba la infanteria por haber quedado el teniente general Picton con las tropas del Bodon, es superior á todo elogio. — V. E. verá por el detalle que he hecho de la accion, los motivos que tengo para estar muy satisfecho de la conducta del regimiento primero de húsares y de la del 11 de dragones, como tambien de la del mayor general Alten, que mandaba esta brigada. — Con el motivo de que dicha brigada de algun tiempo á esta parte daba la caballeria necesaria para el servicio de los puestos avanzados del exercito, solo se hallaron presentes tres escuadrones de los dos mencionados regimientos, y sin embargo cargaron repetidas veces á la caballeria enemiga, y á pesar del mayor número de esta, hubieran conservado el puesto, á no haber preferido yo el abandonar al riesgo de perder tropas tan bizarras si continuaban la accion con fuerzas tan desiguales, siendo mayor el peligro porque iban á llegar al parage de la accion 14 batallones de infanteria enemiga, lo que no daba tiempo á que se uniesen las tropas que yo habia mandado venir en auxilio de las que peleaban. El mayor general Alten y los coroneles Gamming y Arentschild, así como los demas oficiales de estos regimientos se distinguieron particularmente en esta ocasion. — Debo tambien expresar que el mayor general Carlos Stewart, que se halló presente, contribuyó como oficial de caballeria para el éxito de esta accion, manifestando su acostumbrada bizarría. — En la accion de Aldea de la Puente el dia 17, el brigadier general Packenham, y las tropas de la cuarta division del mando del teniente general G. L. Cole, se portaron tambien admirablemente. — S. A. S. el príncipe heredero de Orange me acompañó durante las operaciones que refiero á V. E.,

y siendo esta la primera vez que ha visto el fuego, mostró tal valor é inteligencia, que ofrece esperanzas de ser algun dia ornamento de su profesion. — Con objeto de socorrer á Ciudad-Rodrigo habia reunido el enemigo el ejército del Norte, que hizo venir del ataque que habia principiado contra el general Abadía en Galicia. Este ejército se componia de 22 batallones de la guardia imperial, y de la division de infantería del general Souham, que son tropas recién venidas á España del ejército de Nápoles, y últimamente sacadas de las fronteras de Navarra, donde se empleaban en perseguir á Mina. El ejército llamado de Portugal consistia en 5 divisiones; y los dos reunidos formaban un ejército, cuando menos, de 60000 hombres, entre los que habia 6000 de caballería con 125 piezas de artillería, contra cuyas fuerzas no podia yo ni continuar el bloqueo de Ciudad-Rodrigo, ni impedir el acopio de víveres, ni la marcha del convoy destinado á abastecer la plaza. Hice cuanto podia hacer sin arriesgarme á una pérdida grande sin objeto, y como las noticias, segun es de costumbre, variaban tanto con respecto á la fuerza enemiga, fué necesario que viese yo su ejército.

El general Girard habia reunido en Mérida un pequeño cuerpo de tropas, pero imagino que distribuirá otra vez este cuerpo, luego que llegue á saber que el general Hill se halla en Portalegre. — Tengo el honor &c. — Wellington."

*Razon de los muertos y heridos en los dias 25 y 27.*

*Total de la pérdida del 25.* — Portugueses: un soldado muerto, 5 heridos y 2 extraviados. — Ingleses: un sargento, 26 cabos y soldados y 37 caballos muertos; un teniente coronel, 3 capitanes, 2 tenientes, un cuartel-maestre de caballería, 10 sargentos, un tambor, 85 cabos y soldados y 49 caballos heridos; un sargento, un tambor, 21 cabos y soldados y 3 caballos extraviados.

*Total de la pérdida del 27.* — Portugueses: un soldado muerto, un sargento y 10 cabos y soldados heridos; y un extraviado. — Ingleses: un capitán, 12 cabos y soldados y 3 caballos muertos; un mayor, 4 capitanes, 4 tenientes, 2 sargentos, un tambor, 54 cabos y soldados y 14 caballos heridos; 8 cabos y soldados y 6 caballos extraviados.

#### ESPAÑA.

*Cádiz 25 de octubre.* Antes de ayer fondearon en este puerto la fragata española N. Sra. del Coro, procedente de Veracruz y la Habana, en 87 dias de navegacion, con frutos y 95000 peses fuertes; el bergantin S. Miguel, de Honduras y la Habana, en 50 dias, con frutos y 57000 pesos; y la goleta Industria, de Montevideo, en 74 dias, con cueros y otros efectos, a demas de 16000 pesos. Ayer ha entrado igualmente el bergantin de guerra Alerta, de Veracruz y la Habana, en 53 dias, con 20 zurrones de añil de donativo para S. M. y 155000 pesos.

Hay se ha celebrado el aniversario de la coronacion de S. M. B. con salvas de artillería de la plaza y de los buques de guerra españoles é ingleses que hay en bahía.

---

 ARTICULO DE OFICIO.

Habiendo procedido las Córtes generales y extraordinarias en la sesion de 24 de este mes á la renovacion de su presidente, vice-presidente y el uno de sus secretarios; salieron electos, para presidente el Sr. D. Antonio Larrazabal Arrivillaga, diputado propietario por la ciudad de Santiago de los Caballeros en el reyno de Goatemala; para vice-presidente el Sr. D. José María Rocafull y Vera, diputado propietario por el reyno de Murcia; y para secretario el señor D. José Antonio Sombiela, diputado propietario por el reyno de Valencia.

Por el ministerio de la guerra se ha circulado con fecha de 4 de este mes al ejército la órden siguiente:

Con la justísima idea de que no continúe igualado para los ascensos el mérito que contraen los oficiales empleados en comisiones particulares fuera de sus banderas, con el preferente que adquieren los demas en campaña al frente de los enemigos, y de que no se separen de los cuerpos los que puedan servir con utilidad; ha resuelto el Consejo de Regencia que no se destinen por motivo alguno ni propongan para las referidas comisiones (inclusos los depósitos de reclutas, vestuarios, y demas pertenecientes á los ejércitos de operaciones) ningunos otros gefes y oficiales que aquellos que por su edad y achaques no esten para las fatigas de la guerra, y tengan los talentos, celo y disposicion necesaria para desempeñarlas bien: que los que se nombren queden separados de sus empleos, y no disfruten mas sueldo durante su comision que el que gozaban y estaba señalado á sus clases ántes del reglamento de 7 de octubre de 1802 en que se aumentó á todos, ni tengan opcion á otros ascensos y gracias que los que puedan merecer de la consideracion del supremo Gobierno por sus servicios en los mismos encargos; y que se consulten las vacantes, no solo de los que esten empleados y hayan de continuar en las expresadas comisiones, sino tambien de los que en adelante se destinen á ellas. Se exceptuan únicamente de esta providencia los oficiales destinados de directores y profesores en las escuelas y colegios militares, los de los cuerpos de los depósitos militares, de instruccion, y los empleados en las secretarias de los inspectores generales y generales en jefe, á quienes como á los capitanes ó comandantes generales de las provincias, y gefes de todos los cuerpos, hace S. A. responsables del exácto cumplimiento de esta determinacion, debiendo darne cuenta de los gefes y oficiales que se hallen en el mencionado caso, á fin de que se les expidan los reales despachos ú órdenes correspondientes.